## **SNAP-BB Senior Insert - Chinese**

## 什么是 SNAP?

补充营养资助计划(SNAP)帮助低收入个人和家庭购买健康和营养的食物。您可能有资格参加 SNAP — 请阅读以下内容,了解进一步详情!

## 年长者简化申请表!

年长者可填写一份简化表格,申请 SNAP 福利。年长者 SNAP 申请表中的问题较少,更容易阅读。填写申请后,一位 SNAP 个案经理会打电话给您,安排面谈,与您讨论您的申请。**请务必在 SNAP** 申请表中填写您的电话号码。

您的个案经理要求您提供的任何证明(例如,带有您的姓名和地址的文件、您的社会安全号码和医疗账单)均可在面谈后寄给您的 SNAP 个案经理。

## 我是否能够拥有物业、但仍然能申请 SNAP?

您可以拥有自己的住宅、个人物品、汽车和银行存款。

如果您是单独居住的年长者,并且您的总(毛)月收入为1,915美元或以下,则无需提供家庭资源(例如您的银行账户或其他有价值的物品)信息和证明。

如果您是与您的配偶居住在一起的年长者,并且你们的总(毛)月收入为 2,585 美元或以下,则无需提供家庭资源信息和证明。

如果您是年长者,您的总(毛)收入超过以上所列的数额,您拥有的家庭资源不得超过3,250美元,才能参加SNAP。这表示会要求您提供您的家庭资源信息和证明。

您无需亲自前往 SNAP 办公室提交申请。

请将填妥的申请表寄回至: DTA Document Processing Center, P.O. Box 4406, Taunton MA 02780-0420。 *重要事项: 老年人事务委员会、年长者住宅开发部、保健中心和其他社区组织可以帮助您申请 SNAP 福利!* 

请电洽: 1-866-950-FOOD

星期一至星期五 上午8时45分 - 下午5时

或请访问网站: www.mass.gov/dta